The Mission of Sacred Heart Parish

As a richly diverse Catholic community: we gather to pray and form a local body for Christ… we share Him through sacraments, ministries, and service… we go forth to evangelize and to promote justice… …all in a joyful Christ-like Spirit.

La Misión de la Parroquia del Sagrado Corazón

Como comunidad católica rica en diversidad: nos reunimos para orar y formar un Cuerpo para Cristo… compartimos a Cristo a través de los sacramentos, los ministerios, y el servicio… vamos a evangelizar y a promover la justicia… …todo con el gozo de nuestro espíritu cristiano.
SEEDS OF FAITH

There is a brevity, a certain terseness, in the scripture readings for Easter Sunday. Peter’s speech in Acts is built of direct, pointed sentences. Paul’s letters are based on straightforward creed-like statements. Even the Gospel story only briefly recounts what will turn out to be one of the most remarkable events in human history—the resurrection of Jesus from the dead. Advertising agents call these encapsulated points of information “bullet points.” Scripture scholars call them kerygma, or “kernels” of our faith. Actually, “kernels” or “seeds” are good terms for these statements, since throughout the Easter season, we will hear in the Acts of the Apostles, the Letters of Paul, and the Gospel accounts of the days following the Resurrection exactly how these kerygma began to flower, how they continued to grow through the life of the early church. May these Easter “seeds” of faith serve a similar purpose for us, too, so that the life of the Risen Christ will flourish in us and through our witness in the coming days.

¡SEMILLAS DE FE

Hay una brevedad, una cierta concisión en las lecturas del Domingo de Pascua. El discurso de Pedro en Hechos está construido con frases directas y al punto. Las cartas de Pablo se basan en declaraciones directas como credos. Hasta el relato del Evangelio sólo narra brevemente lo que resultará ser uno de los sucesos más notables de la historia humana –la Resurrección de Jesús de entre los muertos. Los agentes publicitarios llaman a estos resúmenes “puntos para destacar”. Los biblistas los llaman kerigma o las “semillas” de nuestra fe. En realidad, “semillas” o granos son buenos términos para estas afirmaciones, puesto que durante todo el tiempo de Pascua, oiremos en los Hechos de los Apóstoles, en las cartas de Pablo y en los relatos del Evangelio sobre los días que siguieron a la Resurrección, exactamente cómo ese kerigma comienza a florecer, cómo continúa creciendo en la vida de la nueva Iglesia. Que estas “semillas” pascuales de fe sirvan un propósito similar para nosotros también, para que la vida de Cristo Resucitado florezca en nosotros y mediante nuestro testimonio en los días que siguen.

TODAY’S READINGS

First Reading — Peter is an eyewitness: The Lord is risen (Acts 10:34a, 37-43).
(1) Second Reading — All who are baptized, set your hearts in heaven (Colossians 3:1-4) or (2) Second Reading — Christ our Passover is sacrificed; therefore let us celebrate (1 Corinthians 5:6b-8).
Gospel — Three witnesses, Mary, Peter, and John; each responds to the empty tomb (John 20:1-9) or Matthew 28:1-10 (or, at an afternoon or evening Mass, Luke 24:13-35).

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Pedro es un testigo: el Señor ha resucitado (Hch 10:34a, 37-43).
(1) Segunda lectura — Todos los bautizados, elevuen su corazón al cielo (Colosenses 3:1-4) o (2) Segunda lectura — Cristo, nuestra Pascua, fue sacrificado; por tanto celebremos (1 Corintios 5:6b-8).

Please pray for the sick in our parish, their caregivers, and others in need of prayer:

Mantenga en sus oraciones a los enfermos y a los que se preocupan por:

David Balch, Amanda Brown, Erin Salao Fernando, Don Harris, Dora Lordmann, Ruth Macias, Dina Martinez, Lisa Martinez, Joseph Pexioto

If you are in need of prayers or would like to request a prayer for someone, please call the office at 424-1959 or e-mail info@shsalinas.org. Si necesita oración o le gustaría pedir por alguna persona enferma, favor de llamar a la oficina al 424-1959.
**Prayer / Worship / Mass / Treasure**

<table>
<thead>
<tr>
<th>SAINTS AND OBSERVANCES</th>
<th>LOS SANTOS Y OBSERVANCIAS</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Sunday: Easter</td>
<td>Domingo: Domingo de Pascua: La Resurrección del Señor</td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday: Resurrection</td>
<td>Lunes: Lunes de la Octava de Pascua</td>
</tr>
<tr>
<td>of the Lord</td>
<td>Martes: Martes de la Octava de Pascua</td>
</tr>
<tr>
<td>Monday: Monday</td>
<td>Miércoles: Miércoles de la Octava de Pascua</td>
</tr>
<tr>
<td>within the Octave of</td>
<td>Jueves: Jueves de la Octava de Pascua</td>
</tr>
<tr>
<td>Easter</td>
<td>Viernes: Viernes de la Octava de Pascua</td>
</tr>
<tr>
<td>Tuesday: Tuesday</td>
<td>Sábado: Sábado de la Octava de Pascua</td>
</tr>
<tr>
<td>within the Octave of</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Easter</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Wednesday: Wednesday</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>within the Octave of</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Easter</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Thursday: Thursday</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>within the Octave of</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Easter</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Friday: Friday</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>within the Octave of</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Easter Saturday</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Saturday: Saturday</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>within the Octave of</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Easter</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**READINGS FOR THE WEEK**

| Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Mt 28:8-15 |
| Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18 |
| Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35 |
| Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2ab, 5-9; Lk 24:35-48 |
| Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27a; Jn 21:1-14 |
| Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15 |
| Sunday: Acts 2:42-47; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; 1 Pt 1:3-9; Jn 20:19-31 |

| Lunes: Hch 2:14, 22-33; Sal 16 (15):1-2a, 5, 7-11; Mt 28:8-15 |
| Martes: Hch 2:36-41; Sal 33 (32):4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18 |
| Miércoles: Hch 3:1-10; Sal 105 (104): 1-4, 6-9; Lc 24:13-35 |
| Jueves: Hch 3:11-26; Sal 8:2ab, 5-9; Lc 24:35-48 |
| Sábado: Hch 4:13-21; Sal 118 (117):1, 14-21; Mc 16:9-15 |

**STEWARDSHIP REPORT**

**REPORTE DE ADMINISTRACIÓN**

Total Ordinary Sunday Collections needed weekly to meet our expenses: $10,000

Total collections to date for the fiscal year: (Sept 1, 2019 - Aug 31, 2020): $263,586.70

Ordinary Sunday Collections - Plate Collections will be reported when the Parish office reopens.

Thank you for your understanding.

**Electronic Giving**

_Open your heart without opening your checkbook._

_**Electronic Giving**_ is an easier, more secure way to make your regular contributions to our Church through automated giving.

_Reasons to sign up for Electronic Giving:_ No need to write checks or bring cash to Church. Peace-of-mind knowing that the Church is receiving your contribution even if you are unable to attend Mass. More secure than checks.

All contributions are recorded for you on your bank statement with date of settlement.

IT COSTS YOU NOTHING and you can stop at any time if your financial situation changes!

_Authorization forms are available upon request. Contact Tom Creamer in the parish office (424-1959 or email: scrhrtchurch@sbcglobal.net)_

---

**Mass Intentions for the Week**

**SATURDAY, APRIL 11**
8:00 pm People of the Parish

**SUNDAY, APRIL 12**
7:00 am People of the Parish
9:00 am People of the Parish
11:00 am People of the Parish
1:00 pm People of the Parish
5:00 pm No Mass/Misa
7:00 pm No Mass/Misa

**MONDAY, APRIL 13**
7:00 am †Emilio Rossi

**TUESDAY, APRIL 14**
7:00 am Victoriano Marquez (Int)
12:15 pm James & Family (Int)

**WEDNESDAY, APRIL 15**
7:00 am Fr. Manny Recera (Int)
12:15 pm Juan/Zulena Hernandez Perez (Int)

**THURSDAY, APRIL 16**
7:00 am †James Echeveria Sr.
12:15 pm Thanksgiving - Silvia Hernandez
7:00 pm Fr. Claudio Cabrera (Int)

**FRIDAY, APRIL 17**
7:00 am †Gene Roxas
12:15 pm †Eduardo, Segundina Honesimo Tabieros

**SATURDAY, APRIL 18**
7:00 am †Luci Hernandez
5:00 pm †Joe Mazzuca
7:00 pm †Francisco Islas

**SUNDAY, APRIL 19**
7:00 am †Joan Mahoney
9:00 am †Claudia & Miguel Palma
11:00 am People of the Parish
1:00 pm †Ruben/Eloisa Renteria
5:00 pm †Michael James Brennan
7:00 pm †Concepcion Ordaz

_We pray for the Intentions above collectively during the live streamed Masses. We also ask that all Parishioners keep these intentions in your prayers during the Mass and throughout the week. Thank you!_
Fr. Manny will be leading a pilgrimage to the Imperial Cities of Central Europe from August 5 - 15, 2020. The highlight of the trip will be a performance of the 2020 Oberammergau Passion Play. The original performance dates back to 1634. During the Thirty Year War, Oberammergau was spared the Black Plague and for this reason, the citizens vowed that every ten years they would give a play to honor the last days of the life of Christ. The performers of this once-in-a-decade event are all native to the village. For more information, please contact Fr. Manny at the parish office, 831-424-1959.

You matter! The 2020 census will decide how the governments spends your tax dollars. Make sure you’re counted!

¡Usted Cuenta! El Censo 2020 determinara la manera que el gobierno decida gastar el dinero de sus impuestos. ¡Asegúrese de ser contado!


COMMUNION FOR THE HOMEBOUND - If you know of someone who would like to receive Communion at home, please call the Parish Office at 424-1959.
COMUNION PARA LOS INVALIDOS - Si quieren que se les lleve la Comunión, hable a la oficina 424-1959.

Please Pray for our Parishioners and Family Members serving in the Armed Forces and Public Safety:
Sgt. Jeffrey Burke,
Chief Master Sgt. Frank Espinola,
USAF Cptn Brian Flannery,
Ensign John Ford, Anthony Gill, USAF,
Oliver Gill, USN, Sr Airman Mark Jackson,
Lance Cpl Julio Francisco Jimenez, USMC, SMSgt Dennis Kuzel USAF, Cptn Michael Lamarca,
Lance Corporal Jonathan Newstrom,
Major Ryan J. Orozco, USMC Elijah Ortiz, USAF
Mike Jerome Rabanal, PFC Joshua M. Ramos,
Deputy Sheriff JE Rios,
PFC Clery Rodriguez, PFC Anakaren Sanchez,
Staff Sgt. Anthony Zabala, USMC

2020 PILGRIMAGE

MASS INTENTIONS CALENDAR - If you have special dates to reserve, please come to the office at 22 Stone St.

CALENDARIO DE INTENCIONES PARA MISAS - Por favor venga a la oficina, 22 Stone St.

TAX SITES:
- CTE Salinas (24 E. Alvin Dr., Salinas, CA 93906)
  Tuesday: 02/04 thru 04/14 8:30am–8:30pm
- CTE Soledad (930 Los Cocheres Dr., Ste 101, Soledad, CA 93960)
  Saturday: 02/01 thru 04/11 9:00am–2:00pm
- Hartnell College (B-110) (411 Central Ave., Salinas, CA 93901)
  Thursday: 02/06 thru 04/09 6:30pm–8:30pm closed 3/19
- Hartnell College Extension C-265 (1752 E. Alisal St., Salinas, CA 93950)
  Saturday: 03/01 thru 04/11 9:00am–1:00pm closed 3/15 & 3/21
- Monterey County Free Libraries-Castroville (11160 Spiegelte, Castroville, CA 95012)
  Thursday: 02/13, 02/27, 03/12, 03/26, 04/02, 04/09 5:30pm–8:30pm
- Monterey County Free Libraries-Marina (790 Seaside Cir., Marina, CA 93933)
  Saturday: 02/06, 02/22, 03/07, 03/21, 04/04, 04/11 11:00am–2:00pm
- Monterey Peninsula College (BMC-26) (890 Fremont St., Monterey, CA 93940)
  Thursday: 02/06 thru 04/09 5:30pm–8:30pm closed 3/26
- Monterey Peninsula College-Education Center MA101 (249 12th St., Marina, CA 93933)
  Wednesday: 02/05, 02/19, 03/04, 03/18, 04/01, 04/15 10:00am–3:00pm
- Salinas Public Library-Cesar Chavez (615 Williams Rd., Salinas, CA 93950)
  Friday: 02/07 thru 03/10 10:00am–3:00pm
- Seaside High School (02) (2200 Noche Buena St., Seaside, CA 93955)
  Saturday: 02/01 thru 04/11 9:00am–1:00pm closed 3/21 & 3/28
- United Way Monterey County-Salinas office (307 S. Main St., Ste 100, Salinas, CA 93901)
  Monday thru Thursday: 02/03 thru 04/15 9:00am–4:00pm closed 2/17 Drop Off Location Only

*If you qualify for CalEITC and have a child under the age of 6 as of the end of the tax year, you may qualify for up to $1,000 through the Young Child Tax Credit.

Avoid hidden fees. Keep 100% of your refund. Dial 211 or text "mcfreetaxprep" to 898-211 for more information.

WHAT TO BRING:
- Social security card or ITIN card for taxpayer, spouse, and dependents
- W-2s or 1099s from all employers and other tax forms
- Photo ID
- Bank account and routing numbers for direct deposit
- Health coverage information
- Last year’s federal and state returns (if available)

NO NEED TO WAIT!
File online for free myfreetaxes.org
Income up to $66,000 in 2019
OR
Drop off your taxes at the United Way Monterey County Salinas office.
(307 S. Main St., Ste 100)

%Sponsoring organization United Way Monterey County

www.unitedwaymoca.org/freetaxprep
FIVE SIMPLE WAYS TO CELEBRATE HOLY WEEK AT HOME

Create a simple prayer space in your home, and gather there to pray during the week.

Palm Sunday: At your regular Mass time, read the first Palm Sunday Gospel (Mt 21:1–11) and meditate on or discuss what Jesus might be thinking as he enters Jerusalem for the last time.

Holy Thursday: Bake bread for sharing at dinner; make a ritual of stripping the dinner table of all cloths and decorations after dinner.

Good Friday: Pray the Stations of the Cross at 3 p.m.

Holy Saturday: In the morning, read Psalm 64 and break your Good Friday fast solemnly with a simple meal.

Easter Sunday: Dress up the dinner table again. Include candles and crosses, so that the candy baskets aren’t the only festive items present. Sing Alleluia and read the Easter Gospel (Matthew 28:1-10) with solemnity and joy. Look online for other suggestions for celebrating Holy Week at home, to deepen and enrich your experience at this time of social isolation.

CINCO MANERAS SENCILLAS PARA CELEBRAR LA SEMANA SANTA EN CASA

Designe un espacio sencillo en su casa y reúnanse ahí para rezar durante la semana.

Domingo de Ramos: A la hora que acostumbra a asistir a Misa, lea el siguiente Evangelio: Mateo 21:1–11), mediten y compartan lo que Jesús pudo pensar cuando entró a Jerusalén por última vez.

Jueves Santo: Hornee una hogaza de pan para compartir durante la cena, haga un ritual para quitar de la mesa, utensilios, decoraciones y el mantel de la mesa después de la cena.

Viernes Santo: A las 3:00 P.M. recen el Viacrucis.

Sábado Santo: En la mañana, lean el salmo 34 y terminen el ayuno de Viernes Santo solemnemente con una comida sencilla.

Domingo de Resurrección: Vuelva a vestir la mesa. Incluya veladoras y cruces, para que no solamente sean las canastas de dulces los únicos objetos festivos presentes. Canten Alleluia y lean solemnemente y alegres el siguiente Evangelio para la Pascua de este año (Mateo 28:1–10) Busquen en Internet otras sugerencias para celebrar la Semana Santa en casa, para profundizar y enriquecer su experiencia en este momento de aislamiento social.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

St. Vincent de Paul

St. Vincent de Paul has an immediate need for Canned Goods, Cereals, and Oatmeal.

Monetary donations are also needed.

Donations can be dropped off at St. Vincent de Paul - Sacred Heart 26 Stone Street, Salinas

Please contact Chuck DeBord to arrange drop off of your donations, Cell: 831-296-9628.
Or, donations can be dropped off on Monday or Friday from 9 am –11 am.

Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.
Liturgical Schedule:

**Saturday:** 7:00 am, 5:00 pm (English)  
7:00 pm (Spanish)

**Sunday:** 7:00 am, 9:00 am, 11:00 am  
and 5:00 pm (English)  
1:00 pm and 7:00 pm  
(Spanish)

**Weekdays:** Monday - Friday: 7:00 am and  
12:15 pm (English)  
Thursday: 7:00 pm (Spanish)  
First Friday: 7:30 pm (Spanish)

Except Holidays and Holy Days

---

**Bulletin Advertisers**

Thank you to all of our advertisers for sponsoring our bulletin each week. We really appreciate your support for this important channel of communication. There is plenty of space for additional advertisers and we need the support now more than ever. Please place an ad by calling J.S. Paluch, Inc. at 1-800-675-5051. As always, we ask that our Parishioners please support our bulletin advertisers. Thank you!

---

**From the RCIA & Adult Faith Formation Ministry:** If you or someone you know is interested in completing their initiation into the Catholic Church, by being baptized in the faith, or by receiving your First Communion and/or being Confirmed, now’s the time to start asking questions. For more information, please contact us at rcia.93901@gmail.com.

---

**CONFIRMATION STUDENTS** - Please continue to review messages from the REMIND AP for any updates on Confirmation activities.

---

**Worldwide Marriage Encounter**

Easter brings us new hope. Let us bring new hope to our marriage. Learn how Jesus gives us the graces for a strong Sacrament. On the Worldwide Marriage Encounter Weekend®, learn a communication technique that will help you talk about all topics without conflict. Sign up today to attend the weekend on October 23rd to 25th, 2020 at the St. Francis Retreat Center, San Juan Bautista, CA. For more information call 1-831-200-3780; register online at centralcawwme.org.

---

**SACRAMENT OF RECONCILIATION:**

(Bilingual Confessions):
Friday: 11:30-12 pm and 6 pm - 7 pm.

**BAPTISM (Children):** Please come to the Parish Office (with a copy of your child’s birth certificate) to receive information about preparation and scheduling.

**MARRIAGE:** Preparation should begin at least 6 months in advance. Please call the Parish Office during office hours for an appointment with a priest or deacon.

**SACRAMENT OF THE SICK:** First Wednesday of each month at 12:15 pm Mass, or by appointment.

**HOSPITALIZED/HOMEBOUND:** Please notify the Parish Office if you would like to receive Holy Communion.